

Козел

6.

Der Ziegenbock

Светлая сказочка

Mondänes Märchen

Редакция И. ЛАММ

Herausgegeben von Paul LAMM

1) **Скоро [Allegro]** 2) **Не очень скоро [Allegretto]**

Скоро [Allegro] Шла де-ви-ца про-гу-лять-ся,
Ging ein Mä-del mal spa-zie-ren,
Не очень скоро [Allegretto]

на лу-жек по-кра-со-вать-ся... Вд-руг на-встре-чу ей ко-зел!
auf der Au zu pro-me-nie-ren... *Plötz-lich kommt ein Zie-gen-bock!*

3) **Немного скорее [Poco più mosso]**

cresc. *cresc.*

Ста-рый, гряз-ный, бо-ро-да-тый, Страш-ный, злой и... весь мох-на-тый,
Zot-tig, schmutzig, alt und häss-lich, Tük-kisch, bos-haft, *wahr-haft gräs-lich,*

Немного скорее [Poco più mosso]

1) Скоро-порывисто.
Allegro-con impeto



3) Менее скоро-спокойно.
Meno mosso tranquillo

4) Скорее.
Piu vivo

1) Еще скорее, порывисто [Ancora più mosso, con impeto]

су - щий чорт! И де - ви - ца
 Teu - fels - bild! Wie das Mä - del

Еще скорее, порывисто [Ancora più mosso, con impeto]

ис - пу - га - лась, от коз - ла бе -
 sich erschreck - te, lief da - von aus

споконно [tranquillo] pp
 - гом пом - ча - лась пря мо в куст И при та - илась,
 al - len Kräf - ten in den Wald und duckt'sich nie - der,

споконно [tranquillo] pp

1) Еще немного скорее
Ancora poco più vivo

2)

3)

4) умчалась 5)

замедляя **1) Не очень скоро [Allegro non troppo]**

p *pp rit.* *p*

Е-ле ды-шет, чуть жи-ва. Шла де-ви-ца под ве-нец, з-нать при-шла по-
au-sser A-tem, tot bei-nah. Ging das Mä-del zum Al-tar, - blie-be sonst 'ne

замедляя **Не очень скоро [Allegro non troppo]**

p *ppp* *p*

2) **4) Немного скорее [Poco più mosso]**
cresc.

mf *f*

-ра ей за-муж... Ну и вы-шла! Муж и ста-рый,
at-te Jung-fer... Na, der Bräut-gam! Glat-zig, - bos-kaft,-

3) **Немного скорее [Poco più mosso]**

mf *p* *mf* *mf*

cresc.

ff *f* *f* *ff* *f* *mf*

и Гор-ба-тый, лы-сый, злой и бо-ро-да-тый, су-щий чорт.
alt und häss-lich, Bär-tig, buck-lich - wahr-haft gräss-lich, Teu-fels - bild:-

sf *mf* *mf* *sf* *sf* *sf* *sf*

5) 5)

1) Менее скоро-спокойно.
Meno vivo - tranquillo

2) *ra-muzh... Jung-fer...*

3)

4) Скорее-порывисто.
Piu mosso-con impeto.

5) Аккорд в левой руке отсутствует.
In der linken Hand fehlt der Akkord.

6) Аккорд в левой руке отсутствует.
In der linken Hand fehlt der Akkord.

1) Еще скорее-порывисто [Ancora più mosso-con impeto]

2) спокойно [tranquillo]

Чтож? де-ви-ца ис-пу-га-лась?
 Nun, - wie gings denn? Wie - - der Ohn - macht?

Еще скорее-порывисто [Ancora più mosso-con impeto] спокойно [tranquillo]

замедляя

4) Не очень скоро [Allegro non troppo] 5) ускоряя [accelerando]

Гм! как же! О-на к му-жу прилас-ка-лась, у-ве-ря-ла, что вер-на,-
 Nm! Gar-nicht! Sie be-nahm sich nett und ar-tig, sag-te stets zu ihm, sie sei,-

замедляя Не очень скоро [Allegro non troppo] ускоряя [accelerando]

замедляя

В темп [A tempo]

Гм! что му-жа влюб-ле-на, что примерна-я же-на.
 Nm! dem Man-ne e-wig treu, wie ein tu-gend-haf-tes Weib.

замедляя В темп [A tempo]

Петроград 23 декабря 1867 г. М. Мусоргский.
 Petrograd, den 23. Dezember 1867. M. Mussorgsky.

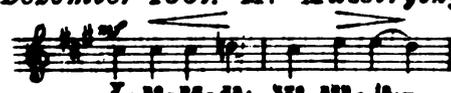
1) Еще скорее. 2) Ancora più vivo.



3) Замедляя ritardando

4) Менее скоро-спокойно. Meno vivo - tranquillo.

5)



Г-но-па-ла, что вер-на,-
 sag-te stets zu ihm, sie sei,-

